

Colombia



CARTES COMPARÉES
à la même échelle - 1:12'000.000.
DE LA **COLOMBIE**
ET DE LA **FRANCE.**

ÉDITÉ PAR LE
BUREAU D'INFORMATIONS COMMERCIALES
DE LA

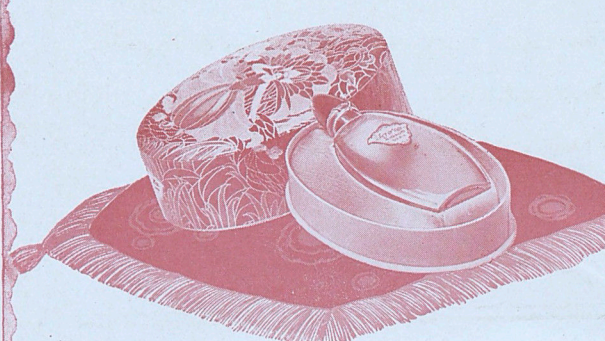
RÉPUBLIQUE DE COLOMBIE

Téléphone :
Central 74-09

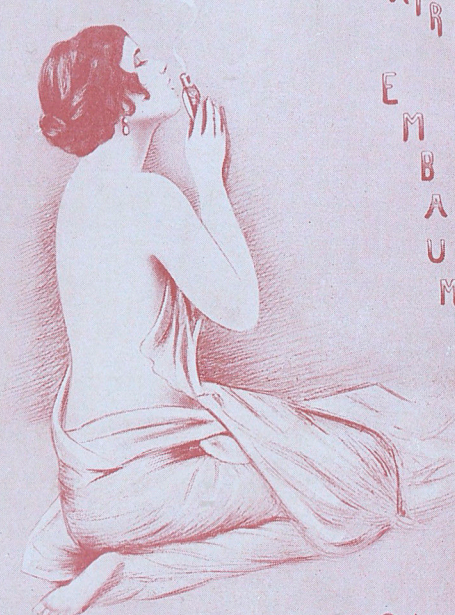
9, Boulevard de la Madeleine, Paris

Téléphone :
Central 74-09

Igora
RIGAUD
 16, Rue de la Paix
 PARIS
Rég. du Commerce 215.727



UN
AIR
EMBAUMÉ



madj.

RIGAUD 16 Rue de la Paix **PARIS**

VIN ET SIROP
 DE
DUSART
 au Lacto-Phosphate de Chaux.



Le **SIROP** de **DUSART** est prescrit aux nourrices pendant l'allaitement, aux enfants pour les fortifier et les développer, de même que le **VIN** de **DUSART** est ordonné dans l'Anémie, les pâles couleurs des jeunes filles et aux mères pendant la grossesse.

Paris, 8, rue Vivienne et toutes Pharmacies

VITAMINA
 Aliment biologiquement complet
Reconstituant puissant
 à base de
VITAMINES VÉGÉTALES ET ANIMALES
 Redonne des forces
 aux
ANÉMIÉS, FATIGUÉS, SURMENÉS
 Régularise les fonctions
 intestinales et rénales

DÉPÔT : 8, Rue Vivienne, 8. — PARIS
 et dans toutes les Pharmacies.

ADR. TÉLÉGRAPHIQUE : GUILMORENO-PARIS
 CODE : A. B. C. (5^e ÉDITION)
 WESTERN UNION

TÉLÉPHONE : BERGÈRE 53-71
 Registre du Commerce : Seine n° 54.838

- E. MORENO & HIJOS -

COMMISSIONNAIRES

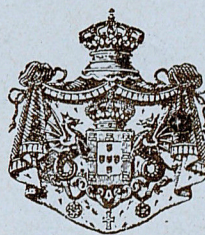
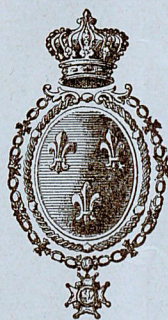
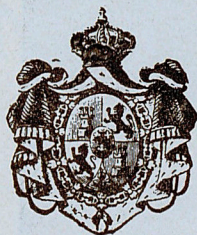
Exportation - Importation

Représentation

Nos Bureaux sont en relation avec tous les marchés
 Colombiens et Français et sont en mesure
 de vous représenter avantageusement

MAISON PRINCIPALE
 MEDELLIN (PARQUE DE BERRIO)

PARIS
 32, RUE DE PARADIS



HASE-PAPPEL

TAILOR

PROVEEDOR PATENTADO DE S. M. EL REY DE ESPAÑA, DE S. M. EL REY DE PORTUGAL,
 DE S. A. S. EL PRINCIPE DE MONACO Y DE S. A. R. EL DUQUE DE ORLÉANS

GRAN PREMIO y MEDALLAS de ORO en VARIAS EXPOSICIONES UNIVERSALES

2. Chaussée d'Antin. PARIS

- Agente General para Colombia : André SEYS, Calle 12, N° 141. BOGOTA
 Agencias en los principales centros de Colombia

Registre Commerce : Seine n° 8572

SERVICE POSTAL AÉRIEN DE COLOMBIE

Transport de Passagers

Courrier Aérien entre les principales Villes de Colombie
(Lettres recommandées et ordinaires, colis postaux)

Importante économie de temps entre Paris et Bogota,
d'au moins une semaine pour les lettres et voyageurs
et de trois semaines minimum pour les colis postaux

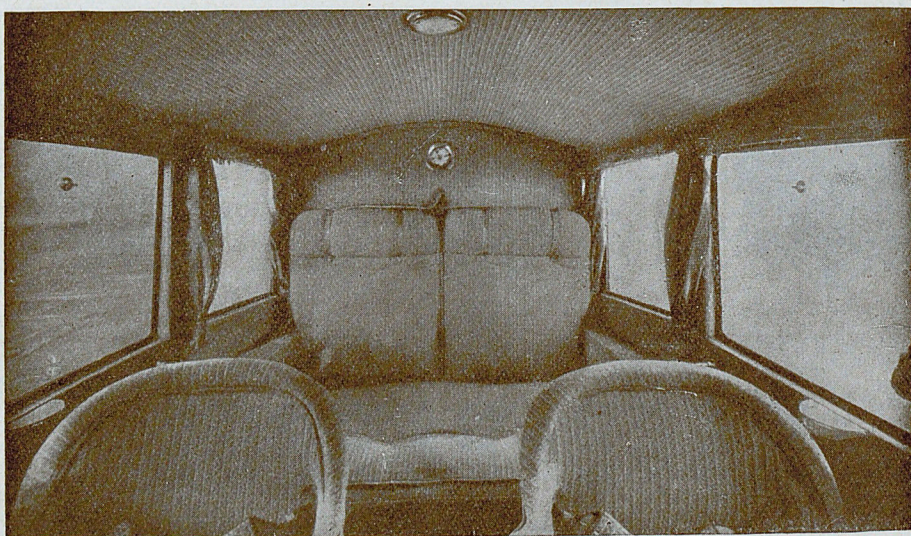
LES HYDRAVIONS PARTENT :

les **Mardis, Jeudis et Samedis**, de Barranquilla pour : El Banco, Barranca Bermeja, Puerto Berrio, Honda et Girardot ;

les **Mercredis, Vendredis et Dimanches** la correspondance est distribuée à Medellin, Ibagué et Bogota ;

les **Jeudis, Samedis et Lundis** à Tunja et Neiva.

LE SERVICE EST EN COMBINAISON
AVEC LES PAQUEBOTS-POSTE



VUE INTÉRIEURE DES HYDRAVIONS

Pour renseignements (timbres et passages), s'adresser
au **BUREAU D'INFORMATIONS COMMERCIALES DE LA RÉPUBLIQUE DE COLOMBIE**
9, Boulevard de la Madeleine. -- Paris (1^{er})

BANQUE FRANÇAISE ET ITALIENNE

POUR L'AMÉRIQUE DU SUD

CAPITAL : Frs. 50.000.000 --- RÉSERVES : Frs. 57.000.000

Registre du Commerce : Seine n° 54.552

SIÈGE SOCIAL : 12, Rue Halévy, PARIS

Agerce à TOULOUSE, 22, Rue des Arts

Bureaux à
 \ AGEN, 64, Boulevard de la République
 REIMS, 4, Rue Thiers
 \ SAINT-QUENTIN, 17, Rue des Bouchers

SUCCURSALES : Buenos Aires, Rosario de Santa Fé, Montevideo, Santiago, Valparaiso, Rio de Janeiro, São Paulo, Santos, Bahia, Pernambuco, Porto Alegre, Curitiba, Rio Grande, etc.

Succursale en Colombie : BOGOTA

OPÉRATIONS DE CHANGE

Transferts télégraphiques et par lettres. — Lettres de crédit
 Escompte et Encaissement d'Effets de Commerce libres et accoutumés
 Ordres de Bourse

Ouverture de Crédits documentaires. — Comptes de chèques et Comptes d'Escompte
 Avances sur Titres et sur Marchandises
 Paiement de coupons et Opérations sur Titres
 Vente de B.C.I. TRAVELLER'S CHEQUES
 (Chèques pour Voyageurs) de la BANCA COMMERCIALE ITALIANA

Agent de la BANCA COMMERCIALE ITALIANA

BANCO DE LA REPUBLICA

(BANQUE NATIONALE D'ÉMISSION)

Siège Social à BOGOTA

== Pour tous renseignements ==
 concernant la création de cette Banque
 et pour la souscription d'Actions
 de la Série **D**, réservées au public

Prière de s'adresser au :

Bureau d'Informations Commerciales
- de la République de Colombie -

9, Boulevard de la Madeleine, 9 - PARIS

Bank of London & South America L^{td}.

ETABLIE EN 1862

Capital versé et Fonds de réserve £ 7.140.000

Siège Social : LONDRES 6, 7 et 8 Tokenhouse Yard E. C. 2

Agences à MANCHESTER ET BRADFORD

Affiliée à la LLOYDS BANK LIMITED

Ayant 1.600 succursales en Grande-Bretagne

Capital versé et Réserves dépassant £ 24.000.000

SUCCURSALES :

COLOMBIE : Bogota, Manizales, Medellin, Barranquilla.

ARGENTINE : Buenos-Aires et bureaux de quartiers, Bahia, Blanca, Concordia, Cordoba, Mendoza, Paraná, Rosario, Tucuman.

BRESIL : Rio de Janeiro, Bahia, Ceará, Curityba, Manaus, Maranhao, Macéio, Para, Pelotas, Pernambuco, Porte Alegre, Rio Grande do Sal, Santos, Sao Paulo, Victoria.

CHILI : Valparaiso, Santiago, Antofagasta.

PARAGUAY : Asuncio.

URUGUAY : Montevideo, Calle, Rio Negro (Montevideo), Paysanda, Rivera, Salto.

BELGIQUE : Anvers.

PORTUGAL : Lisbonne et Oporto.

ETATS-UNIS : New-York.

Succursale à Paris, 9, rue du Helder

Correspondants dans le monde entier

Reg. Com. Seine 82.069

Les Établissements POULENC Frères

Société Anonyme
au Capital de 40 Millions de francs

Siège Social :

86 et 92, Rue Vieille-du-Temple. -- PARIS (III^e)

Registre du Commerce : Paris 5.386

FABRIQUE DE PRODUITS CHIMIQUES PURS

préparés spécialement pour

l'Industrie,

la Pharmacie,

la Photographie,

la Céramique

et les Laboratoires Scientifiques

et Industriels

Représentants pour la République de Colombie

MM. J. PAULY & C^o

BOGOTA

Apartado 649

BOGOTA

Alfredo CAVENAGHI

Exportation

MILAN (25) Via Washington 14

—□—

Adresse Télégraphique : "SOMBREROS"

Téléphone : 41-160

—□—

QUALITA' EXTRA



MARCA DEPOSITATA

Maison spécialisée pour
l'exportation de chapeaux
:: en tous genres ::

Agent exclusif pour la
République de Colombie
de chapeaux en feutre,
— pour hommes, de la —
marque mondiale **PANIZZA**,
enregistrée en Colombie
sous le N° 4186.

◆◆◆

Ordres à Cavenaghi

—□□□—

COMMISSIONNAIRE EN TOUS ARTICLES

PRIX :
QUATRE FRANCS

COLOMBIA

Directeur : R. PINTO VALDERRAMA

PRIX :
QUATRE FRANCS

ABONNEMENTS

FRANCE : Un an.. .. 30 fr.
Six mois 15 fr.

ETRANGER : Un an .. 40 fr.
Six mois. 20 fr.

SOMMAIRE

	Pages
LA COLOMBIE A LA FOIRE DE BOR- DEAUX	1096
LES ARTISTES COLOMBIENS AU SALON	1099
NOUVELLES BREVES	1102
NAVIGATION DU MAGDALENA (tarifs en vigueur)	1105
LISTE DES PHARMACIES ET MAGA- SINS DE DROGUES (suite et fin)	1106
LE MAIRE DE DIJON VA EN COLOMBIE	1107
CONFERENCES A LYON ET A MAR- SEILLE	1109
MAISONS COLOMBIENNES QUI DESI- RENT ENTRER EN RAPPORT AVEC DES FABRICANTS FRANÇAIS	1111
<i>SECCION ESPANOLA :</i>	
CASAS EUROPEAS QUE DESEAN EN- TABLAR NEGOCIOS EN COLOMBIA	1112
REVISTA DEL MERCADO DEL HAVRE	1112



KRIEGCK

BALMANA & RABAU

Successeurs

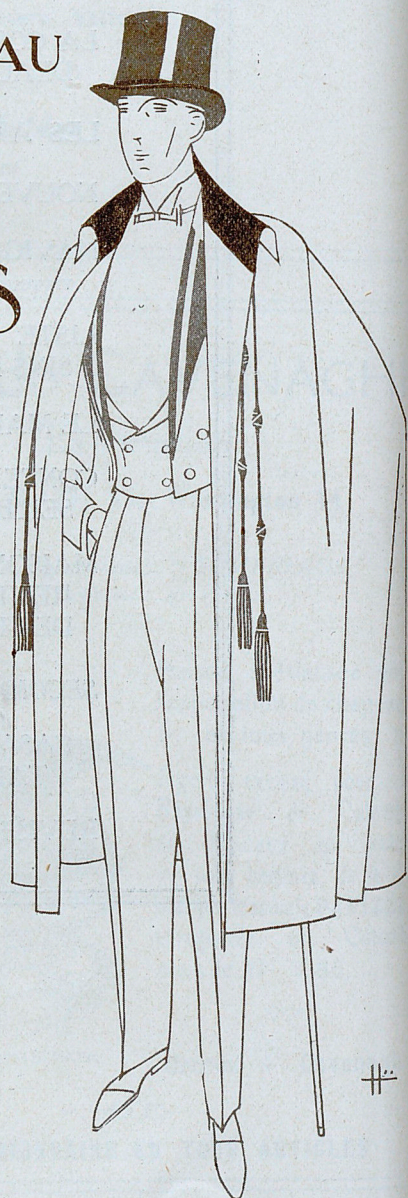
Tailleurs

de

Luxe

23, Rue Royale

PARIS



R.C. Seine N° 60.646

REVUE
MENSUELLE

COLOMBIA

PRIX :
QUATRE FRANCS

Nos 65 et 66

Directeur : R. PINTO VALDERRAMA

MAI-JUIN 1926



FOIRE DE BORDEAUX

LE PAVILLON DE LA RÉPUBLIQUE DE COLOMBIE



La Colombie à la Foire de Bordeaux

Continuant son programme de propagande en France, la Colombie vient de prendre une part importante à la Foire de Bordeaux. Un pavillon artis-



FOIRE DE BORDEAUX
Intérieur du Pavillon de la Colombie

tiquement décoré, aux couleurs colombiennes, avait été édifié sur les Quinconces, pavillon dans lequel avait été réuni un échantillonnage de produits colombiens bien représentatif des richesses si variées de ce pays : café, tabac en feuilles, coton, tagua (ivoire végétal), caoutchouc, bananes, salsepareille, noix de coco, pita et autres fibres, céréales diverses, pour les produits du sol ; émeraudes, platine, minerais d'or, d'argent, de cuivre, de zinc, de plomb, d'étain, de mercure, etc..., pétrole, sels minéraux pour les produits du sous-sol ; écaille, papillons, vers à soie, cornes, pour les produits animaux ; soie tissée, tissus de laine, de coton, cigares, cigarettes, cuirs et peaux préparés, etc., pour les produits industriels. Un ensemble de cartes, graphiques, tableaux artistiques, photographies, complétait la documentation et permettait au visiteur attentif de se rendre un compte exact de la situation actuelle de la Colombie et de ses vastes possibilités.

L'accueil fait par le public bordelais au pavillon colombien démontre, du reste, avec combien d'intérêt cette ville envisage le développement de ses relations avec la Colombie. Bordeaux, tête de ligne des transatlantiques qui desser-

vent l'Amérique du Sud, est une porte ouverte de la France sur cette partie du Continent américain ; il est donc naturel que toute la région bordelaise considère et étudie avec intérêt tout ce qui la documente sur des pays avec lesquels elle est appelée à développer d'utiles relations.

Le pavillon de la Colombie fut inauguré par M. Léon Perrier, ministre des Colonies, accompagné de M. le Préfet de la Gironde, de M. le Maire de Bordeaux, de M. le Président du Comité de la Foire, du Corps Consulaire, de toutes les autorités du département, de plusieurs sénateurs et députés, des directeurs des grands journaux régionaux, etc., etc.

Au seuil du pavillon, le Ministre fut reçu par M. R. Pinto Valderrama, attaché à la Légation de Colombie en France ; par M. Carlos M. Perez, consul de Colombie à Bordeaux, et le personnel du Consulat. A l'arrivée du Ministre, la musique militaire du 144^e régiment d'infanterie de ligne, qui était massée aux abords du pavillon, joua l'hymne colombien.

Le Ministre visita en détail les diverses sections du pavillon, examinant avec intérêt les divers pro-



FOIRE DE BORDEAUX
Intérieur du Pavillon de la Colombie

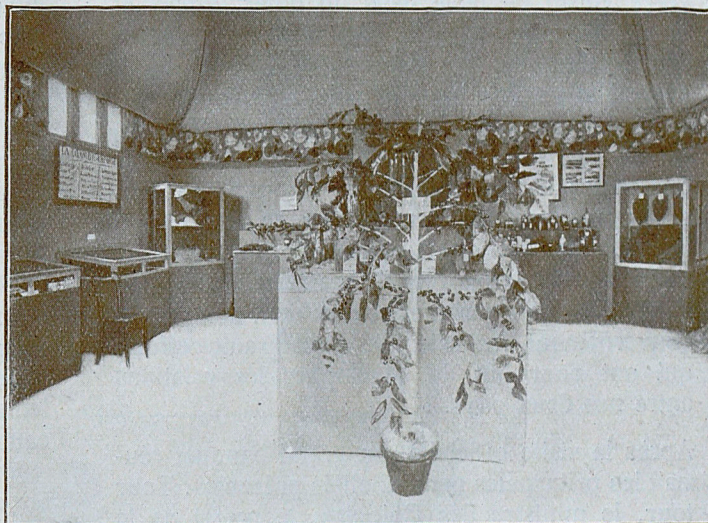
duits exposés et surtout les graphiques et statistiques relatifs à l'extraordinaire développement de la Colombie.

M. Pinto Valderrama s'adressa au Ministre en ces termes :

« Monsieur le Ministre, la France jouit en Colombie d'une influence intellectuelle prépondérante, de telle sorte que l'on peut dire que si notre langue et nos traditions sont espagnoles, notre pensée est française. Les hommes qui furent les artisans de notre indépendance s'inspirèrent chez vous et ce furent les « Droits de l'Homme », traduits et publiés clandestinement à Santa-Fé-de-Bogotá par notre compatriote, Antonio Nariño, qui, propagés à travers le Continent sud-américain, déclenchèrent le mouvement de révolte.

« Nous ne nous sommes pas contentés de conquérir nos libertés sous l'inspiration de la France. Nous avons, pour l'organisation de notre pays, étudié vos diverses institutions, pour en adapter beaucoup chez nous ; aujourd'hui encore, dans nos Universités, les études se font pour la plupart sur des textes français. Mais, hélas, cette influence intellectuelle prépondérante ne se traduit par presque rien sur le terrain pratique des affaires. Les échanges entre nos deux pays sont bien réduits, alors que ce que nous produisons vous manque et que vous pourriez nous fournir, en de très bonnes conditions, les articles dont nous avons besoin. Si nous exportons café, tabac, pétrole, platine, émeraude, bois, bananes, etc., etc., en échange, nous importons textiles, machines agricoles, vins,

« d'avantages à nous vendre qu'à nous acheter. « Peu importe que le courant s'établisse dans un sens ou dans l'autre, ce qui importe (ainsi que j'avais l'honneur de le dire récemment à M. le



FOIRE DE BORDEAUX
Intérieur du Pavillon de la Colombie

« ministre du Commerce) c'est qu'il y ait courant.

« Mais, non seulement nous désirons voir augmenter nos échanges, nous voulons aussi que la France coopère à notre développement. Dans ce sens, vos grands entrepreneurs, vos industriels, vos savants, vos ingénieurs trouveront en Colombie un champ extrêmement propice dans la construction des chemins de fer, routes, dans l'outillage des ports, dans les industries nouvelles à établir, etc., etc.

« La Colombie est dans une période d'extraordinaire développement et je ne puis m'empêcher de citer ces chiffres comparatifs qui sont éloquentes :

en 1914 en 1924

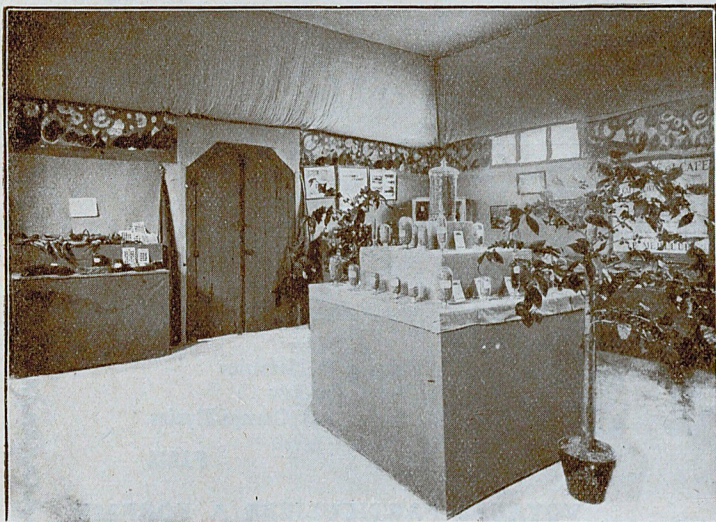
Population (Habitants)	4.000.000	7.000.000
Commerce extérieur	\$ 31.000.000	135.000.000

Café exporté Sacs	500.000	2.225.000
Budget	\$ 11.000.000	40.000.000

« En participant à la Foire de Bordeaux, le gouvernement de Colombie a voulu donner une preuve évidente de l'intérêt qu'il porte au développement des relations commerciales avec la France et, en particulier, de l'intérêt avec lequel il suit le développement de Bordeaux.

M. le ministre des Colonies répondit en ces termes :

« produits pharmaceutiques, etc., etc. En ce moment, par la valorisation de notre monnaie, le peso, qui équivaut au dollar, vous aurez plus



FOIRE DE BORDEAUX
Intérieur du Pavillon de la Colombie

« Monsieur l'Attaché commercial : Je suis très heureux et très honoré de me trouver dans le pavillon de la Colombie. Je me rappelle qu'il n'y a pas très longtemps j'avais le plaisir d'être votre voisin de table dans un dîner officiel et que vous m'avez appris dans le cours de notre conversation de fort belles choses sur votre pays. J'ai pu voir aujourd'hui l'intéressante variété de vos productions et surtout combien rapide est l'essor de la Colombie. Je suis certain que la leçon que vous faites ici sera des plus profitables pour tout le commerce de cette région qui a le plus vif désir de se documenter sur votre pays. Je vous prie de manifester, une fois de plus, au gouvernement colombien, combien le gouvernement français s'intéresse aux efforts qui ont pour but de développer les relations entre nos deux pays. »

Après la visite officielle, un grand banquet réunissait les principales personnalités présentes. Tour à tour, le ministre des Colonies, le préfet de la Gironde, le maire de Bordeaux et le président du Comité de la Foire remercièrent, dans leurs discours, le gouvernement de Colombie de sa participation à la Foire ; notre Consul à Bordeaux, M. Carlos M. Perez, y répondit dans les termes suivants :

« Réunis ici pour saluer le magnifique développement de la Foire de Bordeaux, dans sa manifestation de 1926, j'éprouve une vive satisfaction de voir mon pays associé à cette grande démonstration de la richesse et de la puissance de l'industrie française.

« Dans le mouvement harmonique de solidarité

pacifique qui doit unir entre eux tous les peuples civilisés, il convient que la Colombie présente aux industriels et commerçants français une collection d'échantillons des éléments de valeur économique, utilisables, comme matières premières, dans la plus grande partie de vos manufactures et représentatives, en même temps, de l'effort et du travail du peuple colombien.

« L'actif Directeur des services d'informations économiques et commerciales de la République de Colombie en France, en saluant ce matin, à l'inauguration du Pavillon Colombien, M. le Ministre des Colonies et en présence des Représentants des Pouvoirs publics du Département et de la Ville, exposa en une heureuse synthèse et avec l'appui de chiffres les nombreuses raisons qui obligent impérieusement nos pays à se pénétrer mutuellement dans leur vie spirituelle, économique et commerciale.

« En tenant compte que la Colombie développe en ce moment un vaste programme de travaux publics qui lui permettra l'exploitation de ses importantes richesses naturelles, les échanges réciproques, que nous souhaitons de plus en plus nombreux entre la France et la Colombie, seront d'une utilité incalculable pour le commerce et la vie des deux peuples.

« En ma qualité de représentant du Gouvernement Colombien dans cette illustre cité, je lève mon verre à la gloire de la France et à la prospérité de la Foire de Bordeaux. »

En résumé, la participation de la Colombie à la Foire de Bordeaux a été une belle manifestation de solidarité franco-colombienne.

THOS. COOK & SON

2, Place de la Madeleine
18, Rue de la Paix
101, Avenue des Champs-Élysées
250, Rue de Rivoli
PARIS

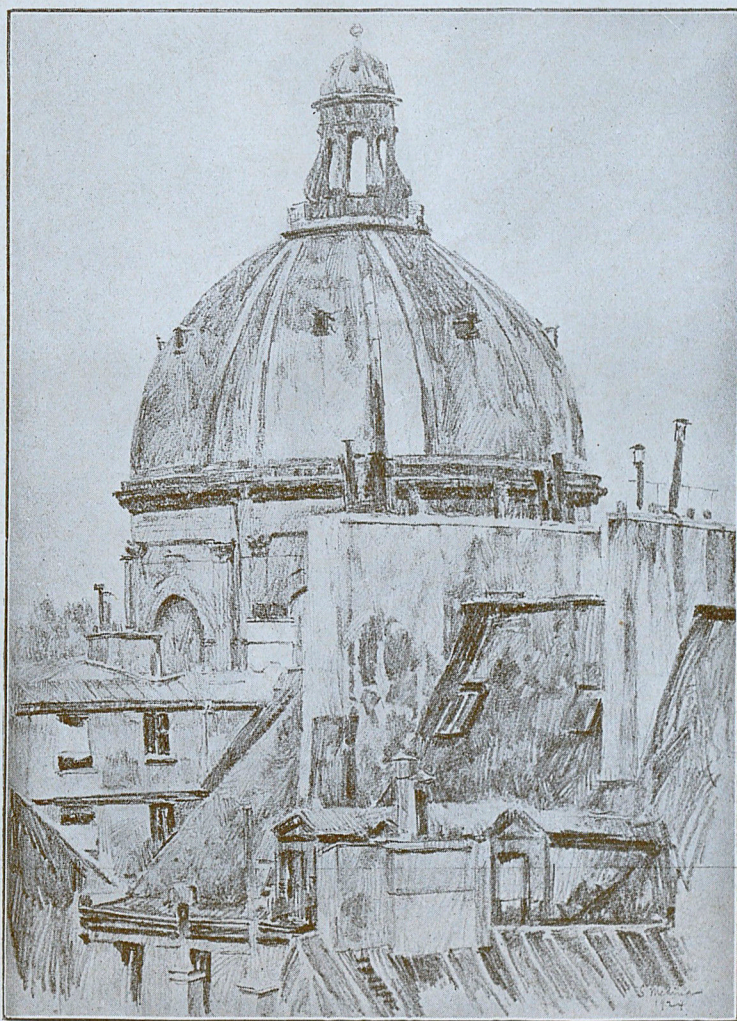
: PASSAGES-MARITIMES ::
BILLETS DE CHEMIN DE FER

VOYAGES PARTICULIERS A FORFAIT
:: :: TRAVELLERS' CHEQUES :: ::

LES ARTISTES COLOMBIENS AU SALON

A diverses reprises, nous avons constaté avec plaisir les triomphes obtenus par nos compatriotes dans le domaine artistique, soit en France, soit dans les autres pays d'Europe et d'Amérique.

M. Andres de Santa Maria, l'ancien Directeur de l'Ecole Nationale des Beaux-Arts de Bogota, présente à la Nationale deux œuvres, dont une émouvante « Pieta » qui a attiré l'attention de tous



SANTIAGO MEDINA. — Etude.

Cette année, six artistes colombiens ont été admis au Salon des Artistes Français et à la Société Nationale des Beaux-Arts, dont deux peintres, trois sculpteurs et un dessinateur.

les connaisseurs. M. Roberto Pizano expose, également à la Nationale, une Maternité et une figure d'étude qui lui ont valu le titre de sociétaire.

Aux Artistes Français, M. Marco A. Tobon



MARCO A. TOBON MEJIA. — Le Silence.

Mejía fait admirer le « Silence », très belle figure en marbre. l'une des plus belles œuvres de cet artiste, dont nous avons toujours annoncé les triomphes au Salon.

mettent de fonder de grands espoirs sur l'avenir de ces jeunes artistes.

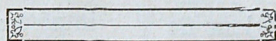
Nous donnons une série de reproductions des



ROBERTO PIZANO. — Maternité.

M. Santiago Medina expose une série de dessins très réussis. MM. Romulo Rozo et L. Acuña, deux sculpteurs colombiens qui perfectionnent leur art à Paris, ont présenté de fort belles études qui per-

principales œuvres exposées, regrettant que l'absence de M. de Santa Maria ne nous ait pas permis de montrer, à nos lecteurs, l'œuvre de ce grand artiste.



NOUVELLES BRÈVES

= CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE. —

Les travaux de construction du Chemin de fer du Pacifique se poursuivent dans la ligne Zarzal Armenia d'une façon intense ; dans la ligne sud, la construction est terminée virtuellement par l'inauguration de la station de Popayan (kilomètre 334 à partir de Buenaventura) ; la ligne Zarzal-Armenia a 20 kilomèt. construits et les rails atteindront Armenia vers le mois de septembre. Dans le département de Caldas, le Chemin de fer de Caldas, qui s'unit au Chemin de fer du Pacifique à Cartago, se construit aussi activement ; la station de San Francisco (kilomètre 80) a été inaugurée récemment. Ce réseau, le plus important actuellement en Colombie, est formé par les tronçons suivants : Buenaventura-Cartago, 347 kilomètres ; Cali-Popayan, 160 kilom. ; Zarzal-Armenia, 20 kilomètres construits ; Cali-Pradera, 14 kilomètres ; Cartago-San Francisco, 80 kilomètres. Total : 621 kilomèt.

= PECHERIES DE PERLES. — La saison de la pêche des perles a commencé au mois de juin. D'après une décision récente, c'est le Gouvernement qui exploitera directement les pêcheries. Un abondant matériel a été acheté à cet effet.

= EMPRUNT POUR CALDAS. — Le département de Caldas a émis un emprunt intérieur de \$ 1.000.000.

= LA CULTURE DE LA BANANE. —

Les dernières statistiques de la production des bananes en Colombie démontrent que notre pays se place aujourd'hui à la tête de la production mondiale de ce fruit.

= REVUE TYPOGRAPHIQUE.

— L'Ecole d'Imprimeurs a commencé la publication d'une revue mensuelle, *Arte Grafica*, destinée au développement des arts graphiques en Colombie.

= LE CADASTRE DE BOGOTA.

— Nous donnons les derniers renseignements cadastraux concernant la ville de Bogota :

Immeubles et locaux privés soumis à l'impôt : 25.000 pour une valeur de \$ 95.000.000.

Immeubles et locaux de l'Etat : valeur \$ 10.335.000.

Immeubles et locaux appartenant au département de Cundinamarca et à la ville de Bogota : valeur \$ 9.632.510.

Immeubles et locaux appartenant à l'Eglise catholique : valeur \$ 10.083.500.

Immeubles et locaux appartenant à l'Assistance publique : valeur \$ 2.846.200.

Immeubles et locaux appartenant aux œuvres de bienfaisance privée, non soumis aux impôts : valeur \$ 680.200.

Immeubles et locaux privés non soumis aux impôts : valeur \$ 1.280.000.

Total du cadastre : \$ 131.859.410. (Cette somme



Salon des Artistes Français
ROMULO ROZO. — Mademoiselle de V.

ne comprend pas les édifices publics actuellement en construction, tels que le nouveau collège de San Bartolomé, le Palais de Justice, les édifices scolaires, le Palais du Gouvernement de Cundinamarca, etc., etc.)

= EMPRUNT POUR CALI. — Le Conseil d'Etat de Bogota étudie actuellement le contrat célébré entre la ville de Cali et une banque américaine pour le lancement d'un emprunt de \$ 4 millions destinés aux travaux publics municipaux.

= LA ROUTE DE BOGOTA AU BAS MAGDALENA. — On a entrepris la construction de la route carrossable entre Bogota et Palanquero ; cette route sera d'une grande importance pour le commerce de Bogota, lequel emprunte actuellement la voie Bogota-Girardot-Beltran, plus longue de 200 kilomètres que la route en construction ; un crédit extraordinaire de \$ 200.000 sera destiné à ces travaux.

= UNE NOUVELLE PLANTE A CAFEINE. — Au cours d'une séance de l'Académie des Sciences de Paris, M. Guignard a présenté une note de M. le professeur Perrot et de M. le docteur Rouhier, sur le « yocco », plante que les Indiens des districts méridionaux de la Colombie utilisent comme aliment d'épargne et comme énergétique et dans laquelle on a décelé la présence de caféine comme dans le thé, le maté, le café, le kola, etc. ; mais, alors que dans ces dernières plantes, le principe actif n'est guère contenu que dans les feuilles et les fruits, c'est de l'écorce de la tige du yocco que les auteurs l'ont obtenu à l'état cristallisé.

= LE CABLE AERIEN DE GAMARRA. — Les travaux du câble aérien de Gamarra se poursuivent actuellement avec intensité ; dernièrement, le Directeur des travaux a rendu au Ministère un mémoire sur l'état des travaux qui seront terminés dans un bref délai.

= ROUTE. — La route carrossable Cali-Pereira, d'une longueur de 250 kilomètres, vient d'être inaugurée. Cette voie met en communication des régions très riches des Départements du Valle et Caldas.

= PETROLE. — Un nouveau gisement d'une très grande richesse a été découvert dans la région de Galerazamba.

= ASSAINISSEMENT DU PASEO BOLIVAR. — La ville de Bogota a exproprié toutes les zones qui bordent le Paseo Bolivar, la promenade qui contourne la partie orientale de Bogota, et de laquelle on domine le vaste panorama de la ville et

de la Savane de Bogota, pour y faire des jardins publics, enlevant ainsi les maisons ouvrières actuelles dont les mauvaises conditions hygiéniques étaient un danger pour Bogota.

= CHEMIN DE FER DE NARIÑO. — Les travaux du Chemin de fer de Nariño se poursuivent activement. La voie est actuellement au kilomètre 19.

= POSTE AERIENNE. — Depuis le 1^{er} mai, le service postal aérien entre Barranquilla et Girardot (Bogota) a lieu trois fois par semaine au lieu de deux. Les départs sont fixés de Girardot : lundi, jeudi et samedi. Les tarifs de transport de correspondance ont été abaissés. Désormais, un timbre de 30 centavos affranchira chaque 20 grammes ou fractions de 20 grammes.

= CHEMIN DE FER DU NORD. — L'inauguration de la ligne jusqu'à la ville de Chiquinquirá a été célébrée par de grandes fêtes ; les travaux vers Moniquira se continuent.

= MOUVEMENT DU PORT DE BUENAVENTURA. — Pendant le mois de mars dernier, 32 bateaux sont entrés dans le port de Buenaventura ; ils y ont apporté 14.324 tonnes de marchandises et y ont pris 4.435 tonnes de produits d'exportation.

= CONGRES DE LA PRESSE AMERICAINE. — Les journaux colombiens ont envoyé des représentants au Congrès de la Presse américaine qui a eu lieu à Washington. M. A. Carbonel, Directeur du *Diario del Comercio* de Barranquilla a été élu Président.

= NOUVELLE DOUANE. — Le ministère des Finances étudie la création d'une nouvelle douane dans le port de Castilletes (presqu'île de la Goagira), dont le commerce d'importation s'est développé considérablement dans les derniers temps.

= PLACE A BOGOTA. — La Ville de Bogota a entrepris la construction d'une grande place sur la partie canalisée du fleuve San Agustin, à l'endroit où se cacha Bolivar lors de la fameuse conspiration de septembre 1828. Un monument allégorique de cet événement sera érigé sur la nouvelle place.

= FUNICULAIRE DE BOGOTA. — Le funiculaire qui doit faire communiquer la ville de Bogota avec l'église de Monserrate sera terminé prochainement ; la différence de niveau est de plus de 700 mètres.

= AMBASSADE BOLIVIENNE. — Le Gouvernement de la République de Bolivie a envoyé en Colombie une Ambassade spéciale pour répondre à l'Ambassade que le Gouvernement colombien avait accréditée auprès du Gouvernement bolivien lors de la prise de possession du Président de la République. L'Ambassade a reçu un accueil enthousiaste dans le pays.

= MOUVEMENT DU CONSULAT DU HAVRE PENDANT LES MOIS DE MARS, AVRIL, MAI ET JUIN :

Mars : 201.548.250 kilos pour une valeur de 5.448.091 fr. 57 ;

Avril : 151.826.850 kilos pour une valeur de 2.838.725 fr. 15 ;

Mai : 283.776.000 kilos pour une valeur de 3.880.976 fr. 43 ;

Juin : 168.611.050 kilos pour une valeur de 3.835.880 fr. 14.

= EXPOSITION A CARTAGENA. — La Ville de Cartagena organise actuellement une grande Exposition Nationale qui aura plus tard le caractère d'Exposition permanente et qui sera de grande utilité pour l'industrie et le commerce nationaux, étant donné la position exceptionnelle de la Ville.

= LES IMPOTS A BOGOTA. — Nous donnons un petit tableau sur le pourcentage des impôts payés à la ville de Bogota par rapport au Département de Cundinamarca et à la totalité de la République :

Impôt de timbre et papier timbré :
par rapport à la Nation..... 13.1 0/0
par rapport à Cundinamarca..... 59.94 0/0

Impôts de consommation :
par rapport à la Nation..... 48 0/0
par rapport à Cundinamarca..... 100 0/0

Impôt sur le revenu :
par rapport à la Nation..... 21.53 0/0
par rapport à Cundinamarca..... 96.50 0/0

Moyenne des trois impôts :
par rapport à la Nation..... 26 0/0
par rapport à Cundinamarca..... 85.91 0/0

= APPUI AUX BUREAUX DE PROPAGANDE. — M. J. Rafael Hunda, Député à l'Assemblée départementale de Santander del Norte, a présenté un projet d'ordonnance qui a été approuvé et par lequel une somme est votée pour être destinée à la formation de collections complètes de produits du département, collections qui seront envoyées aux Bureaux de propagande de Colombie à l'étranger.

= AUTOMOBILES CIRCULANT EN COLOMBIE. — Au 1^{er} janvier 1925, le nombre des véhicules automobiles circulant en Colombie était le suivant :

Voitures automobiles : 2.600.

Camions : 400.

Soit une proportion d'environ 1 automobile pour 3.000 habitants.

Pendant l'année 1925 et les premiers mois de 1926 les importations d'automobiles ont été fort nombreuses.

= LE CHANGE.

— Equivalence de la monnaie colombienne (\$ 1 : un peso) ie 1^{er} juin 1926 :

1 dollar \$ 1.010
1 livre sterling \$ 4.918
1 franc \$ 0.032
1 franc suisse \$ 0.195
1 franc belge. \$ 0.032
1 lira italienne \$ 0.039
1 peseta..... \$ 0.146

Moyenne du change étranger à Bogota, pendant le mois de mai dernier :

Dollars sur New-York.... 101.09 0/0
Livres sur Londres..... 98.37 0/0
Francs sur Paris 16.46 0/0
Francs sur Bâle 97.93 0/0
Francs sur Bruxelles 16.34 0/0
Lira sur Rome 19.81 0/0
Peseta sur Madrid 73.43 0/0

Taux de l'escompte de la Banque de la République : 7 0/0 l'an.

(Renseignements communiqués par la Banque de la République.)



Salon des Artistes Français
LUIS ACUNA. — Etude.

NAVIGATION DU MAGDALENA

(Tarifs en vigueur)

Le Ministère des Industries nous communique les renseignements suivants :

Tarif en vigueur sur le Magdalena, au 15 juin 1926 :

Bas Magdalena. En montée : tonne-kilomètre : \$ 0.0140.

En descente : tonne-kilomètre : \$ 0.0080.

Haut Magdalena. En montée : tonne-kilomètre : \$ 0.08.

En descente : tonne-kilomètre : \$ 0.0440.

Distance entre les principaux ports du fleuve :

De Barranquilla à :

Calamar Kilom. 124 1/2

Magangué 300

Bodega Central	565
Puerto Wilches	660
Barrancabermeja	696 1/2
Puerto Berrío	824
La Dorada	990
Honda	1.094 1/2
De Girardot à :	
Puerto Nariño Kilom.	28
Guataquí	44 1/2
Ambalema	87 1/2
Beltran	91 1/2
Santo Domingo	126 1/2
Arrancaplumas	153 1/2
Honda	155

SAVEZ-VOUS

Que la COLOMBIE tient le troisième rang comme population dans l'Amérique du Sud ?

Que sa richesse en pétrole, en or, argent, cuivre, émeraudes, platine, café et autres produits tropicaux, fait d'elle un marché très important ?

Que sa population est de sept millions d'habitants ?

Que la France et les produits français sont sympathiques en Colombie ?

Que la Colombie est en pleine prospérité ?

Que la Colombie importe presque tous ses produits manufacturés ?

Que la Colombie peut fournir à la France un grand nombre de denrées et de matières premières dont cette dernière a besoin ?

Que la Colombie est en pleine effervescence de développement et de construction ?

Que la République de Colombie a ouvert un Bureau à Paris pour aider à établir des relations commerciales et *que ses services sont gratuits* ?

Vous pouvez nous écrire ou venir nous voir ; nous nous ferons un plaisir de vous aider à entrer en relations avec les maisons colombiennes.

Bureau d'Informations Commerciales de la République de Colombie

9, Boulevard de la Madeleine - PARIS - Téléphone : Central 74-09

LISTE DES PHARMACIES et MAGASINS DE DROGUES ET SPÉCIALITÉS PHARMACEUTIQUES

(JUILLET 1925)

(Suite et fin)

DEPARTAMENTO DE TOLIMA

	DEPARTEMENTO DE TOLIMA		Nábor Varela.
Ibagué	Samus O. & Co.	"	Ramón Domínguez.
"	Manuel J. Sarmiento.	"	Emilio Quintero.
"	Luis Enrique Ramirez.	"	Enrique Escobar.
"	Braulio E. Estrada.	"	Jorge H. Tascón.
"	Pedro Vila.	Bugalagrande	Marcos A. Aristizabal.
	Eugenio Ramirez .	Buenaventura	Ricardo Uricoechea.
Icononze	Carlos H. Cardoso.	"	Octavio Isaacs.
"	Jesús Maria Gaviria.	"	Adolfo Belgado.
Lérida	Aristides V. Sanmartin.	Cali	Jorge Garcés B.
"	Gabriel Blanco.	"	Ramirez & Co.
Libano	Victor Londoño.	"	Miguel G. Sierra.
"	Luis A. Olarte.	"	Jorge Camacho B.
"	Juan Clímaco Rojas.	Cartago	Eloy Botero.
"	Carlos Lobo Guerrero.	"	Joaquín E. Botero.
Merga	Luis María Galvis.	"	José Gómez G.
Miraflores	Juan Pascual & Co.	"	Crisanto Aristizábal.
"	Vicente Bernúdez.	"	Guillermo Vallejo.
"	Aposidio Casallas.	"	Hernando Soto M.
Natagaima	Ricaurte y Miguel Andrade.	"	Ernesto Camacho.
"	Francisco de la Torre.	"	David Toledo.
"	Victor Bávnas.	"	Lisandro Torres.
Ortega	Antonio Añvarez G.	Cerrito	Clímaco Alvarez.
"	Isaías Romero P.	"	Eloy González.
"	Alberto Victoria.	Dagua	Rubén Belgado.
"	Tomás Lorenzana.	Florida	Agustín Perlaza.
Purificación	Hilario Cuenca.	"	Saúl Sanchez.
"	Jorge Alvarado.	Pavas	Liborio López.
"	Enrique Márquez.	"	José Maria Muñoz.
"	Maximiliano Manrique.	Palmira	J. Camacho & Co.
"	Arturo Garcia y P.	"	Gustavo Martínez M.
San Antonio	Napoleón Aguilar.	"	Miguel García Sierra.
"	Luis E. Duque.	"	Cayetano Caicedo.
"	Gabriel Aldana.	Roldanillo	Gonzalo Mejia.
Santa Isabel	Julie C. Ghávez.	"	Manuel J. Bravo.
"	Néstor H. Hernândeز.	"	Lisímaco Rengifo.
San Lorenzo	Alberto Prada.	"	Tulio Quintero.
Valle	Aparicio López.	San Vicente	Juan A. Delgado.
Vanadillo	Camilo Cijano.	Sevilla	Joaquín Londoño.
"	Juan N. Trujillo.	"	Julio Gutiérrez.
"	Miguel Alazate.	"	Jorge Enrique Rodriguez.
Villahermosa	Florentino Sierra.	Toro	Augusto Puibarand.
		"	Jose Abel Marmolejo.
		Tuluá	Isaías Uribe Uribe.
		"	Simón Jiménez Bonilla.
		"	Alejandro Uribe S.
Buga	Lubirs Franco.	Versalles	Abel Arias.
"	Bernardo Arango.	"	Eusebio Jaramillo.
"	Tomás Rengifo O.	"	Antonio Alvarez.
"	Jorge E. Paredes.	Victoria	José A. Camacho.
"	Carlos Cobo.	"	
	DEPARTEMENTO DEL VALLE DEL CAUCA		

Le Maire de Dijon va en Colombie

Le Bureau d'Informations commerciales envisageait depuis longtemps l'opportunité de faire connaître et apprécier le café suave de Colombie à la Foire gastronomique de Dijon. Nul n'ignore que cette manifestation annuelle attire chaque saison

les nombreux gastronomes présents puissent connaître et apprécier notre délicieux breuvage.

Dans cet esprit, nous rendîmes visite au Maire de Dijon, M. Gaston Gérard, le grand animateur de la Foire gastronomique ; celui-ci nous accueillit



M. GASTON GERARD
Maire de Dijon.

qui vient de s'embarquer pour la Colombie
en mission officielle du Gouvernement français

plus de 200.000 visiteurs qui viennent de tous les coins du monde pour mieux s'initier dans l'art de Brillat-Savarin. Pendant quinze jours, les boissons et les mets les plus exquis sont présentés.

Il est naturel que le café suave de Colombie soit consacré au cours de cette manifestation pour que

avec le plus grand intérêt et de nos conversations jaillit l'idée d'un voyage en Colombie. M. Gaston Gérard est un propagandiste enthousiaste des vins de France. Déjà, au Canada, en Pologne, Tchéco-Slovaquie, Suède, Norvège, Danemark et bien d'autres pays, il a parlé de l'excellence des vins

de France. Il était donc naturel que, puisque maintenant nous venons à Dijon pour faire mieux connaître le café de Colombie, M. Gérard nous rendit la visite pour parler dans notre pays sur les vins de France.

Le Gouvernement français ayant considéré avec grand intérêt ces projets, donna immédiatement mission officielle au Maire de Dijon pour se rendre en Colombie dans une sympathique mission de propagande.

M. Gérard s'embarquera prochainement pour la Colombie, où il restera environ un mois ; il donnera des conférences à Barranquilla, Bogotá, Medellín et Cartagena ; il fera aussi de la propagande

touristique en parlant de la cuisine française et des vins de France. Le sympathique visiteur sera accueilli chez nous avec le plus grand intérêt et sa mission contribuera efficacement au développement des relations commerciales entre nos deux pays. Déjà le Gouvernement colombien nous a avisés qu'il se préparait à recevoir d'une manière toute spéciale le Maire de Dijon. Nos Chambres de commerce et Sociétés d'agriculteurs ont constitué des commissions chargées de recevoir M. Gaston Gérard, de lui faciliter sa mission et, en même temps, de lui permettre de se documenter sur les possibilités et richesses de la Colombie.

Nos meilleurs vœux accompagnent M. Gérard qui s'embarquera prochainement.



Réception donnée à Paris en l'honneur de M. Gaston Gerard
avant son départ pour la Colombie

Corcelle

vend le café " SUAVE DE COLOMBIE "
pur de tout mélange en ses magasins
18, Avenue de l'Opéra, Paris

1990年12月15日

On connaît les liens étroits qui relient ces deux organisations officielles ; on ne s'étonnera donc pas que le mutuel et bienveillant appui qu'elles avaient prêté à l'initiative du délégué colombien, ait attiré à sa conférence une assistance aussi nombreuse que choisie.

Il convient d'ajouter aussi que la puissance A.I.C.A. avait signalé cette réunion à ses membres dans son bulletin vert des exportateurs.

Alors que de coutume la plus grande partie des auditeurs arrive avec quelque retard, la Salle des Réunions Industrielles du Palais du Commerce était, le lundi soir, complètement remplie bien avant l'heure fixée.

Marchands de soie, fabricants de soieries, industriels de l'électricité et de la grosse métallurgie, importateurs de café et de bois, étaient mêlés aux fidèles des séances de la Société de Géographie, aux étudiants de nos Facultés et de nos grandes Ecoles.

Aux premiers rangs étaient groupés les Consuls de trente-huit nations représentées à Lyon. La présence de nombreuses dames — il en était même parmi elles qui ont vu le jour à Bogota — donnait à cette réunion un cachet particulier.

Au fauteuil de la présidence avait pris place M. Gilbert Dignonnet, le grand fabricant de soieries, dont nous sommes heureux de saluer ici la récente nomination de commandeur de la Légion d'honneur, dans la promotion des Arts Décoratifs. Auprès de lui, étaient ses collègues du Comité des Conseillers du Commerce Extérieur, MM. Auguste Besse, membre du Conseil supérieur du travail ; Nicolas Benoît, fabricant de sparterie, Jean Deydier, marchand de soie, président de l'A.C.R. ; Jean Goiffon, des Tanneries Lyonnaises ; Michel Kohn, importateur de fourrures ; Louis Lechère, exportateur de la firme Moët et Chandon ; François Maire, fabricant de soieries ; Louis Mizgier, fabricant de soieries ; Joseph-Richard Monroe, fabricant de soieries, et le dévoué secrétaire, M. de la Condamine.

L'A.I.C.A. était représentée par son sous-directeur, M. Antoine Bansillon, la Société de Géographie par son secrétaire, M. le professeur Assada.

La Société des films Pathé avait bien voulu mettre à la disposition du conférencier son opérateur, M. Wolff, qui projeta des clichés photographiques et un magnifique film documentaire sur la culture de la banane. Ces vues illustrèrent et vinrent appuyer par des preuves convaincantes les explications de M. Pinto Valderrama.

En présentant le conférencier, M. Gilbert Dignonnet rappela que M. Pinto Valderrama était à la fois attaché commercial de la Légation de Colombie, chef du Bureau d'informations installé par cette

république en plein cœur de Paris, boulevard de la Madeleine, 9, directeur de la belle revue illustrée *Colombia*, organe officiel de cet office, qui est adressé à toutes les Chambres de commerce et groupements industriels. M. Pinto Valderrama a été, rappelons-le, récemment fait chevalier de la Légion d'honneur par le ministre des Affaires étrangères.

M. Dignonnet compléta ensuite sa présentation par une attachante étude historique sur la Colombie, sa libération par Bolivar et son régime politique depuis cette époque jusqu'à nos jours.

Les premières paroles de M. Pinto Valderrama furent consacrées à remercier M. Dignonnet, le Comité des Conseillers du Commerce, le Président de la Chambre de Commerce, M. Pradel, dont il se plaît à louer le cordial accueil, le Consulat de Colombie et tous ceux qui voulurent bien s'intéresser à cette réunion. Entrant dans le vif de son sujet, il fit tout d'abord projeter une carte pour rappeler au souvenir de ses auditeurs l'heureuse position géographique de la Colombie, son étendue territoriale double de celle de la France, ses rives baignées par l'Atlantique et le Pacifique, ses hauts sommets, dont les neiges sont survolées par les derniers géants des airs, les Condors que les poètes ont chanté, que les aviateurs envient et dont l'image sert de support à ses armes héraldiques.

Sachez, dit-il ensuite, que la Colombie est aujourd'hui :

Le seul producteur d'émeraudes du monde, que l'exploitation en est faite au seul profit du pays et que la vente des pierres se fait en France.

Le premier producteur de platine et l'on sait le cours atteint aujourd'hui par ce métal précieux.

Le premier producteur d'or de l'Amérique Latine.

Le plus grand producteur de cafés « suaves » (150 millions de kilos par an). Grâce au climat régulier de ses hauts plateaux, aux soins donnés à sa culture et à sa récolte, à la sélection des arbustes producteurs, les cafés de Colombie ont un arôme d'une si extraordinaire finesse que le marché de New-York, grand régulateur des cours du café, leur donne toujours une cote supérieure à tous les autres et que les fins appréciateurs de café à Paris, Bruxelles, Anvers et demain Lyon, le réclament.

Le deuxième exportateur de bananes.

Sa population est la troisième en importance de l'Amérique du Sud, elle dépasse aujourd'hui sept millions d'habitants et a plus que doublé en moins de dix ans.

Les gisements pétrolifères sont reconnus parmi les plus importants du globe et une gigantesque pipe-line de plus de 700 kilomètres va les apporter à la côte.

Les impôts sur le capital et la propriété sont les plus légers de l'Amérique, la monnaie d'or y circule avec abondance et le peso colombien fait une prime de 2 0/0 sur le dollar.

Sa dette extérieure par tête d'habitant est la plus faible de l'Amérique Latine.

Mais si la Colombie cherche à créer des débouchés à ses denrées et matières premières, elle désire plus encore associer la France à son développement et le moment est particulièrement favorable.

Ainsi qu'il l'avait dit au ministre du Commerce de France, dans la visite que celui-ci fit au Bureau d'Informations de Colombie de Paris, le 13 janvier dernier et qu'il l'a répété, à Lyon, à sa conférence, M. Pinto Valderrama a justement observé que si la valorisation de la monnaie colombienne entrave les achats français en Colombie, elle favorise par contre la vente, par la France, de rails, de locomotives, camions, ciment, machines, outils agricoles, etc., et aussi pour que les techniciens et ingénieurs français aillent construire les chemins de fer et outiller les ports colombiens.

Dans le commerce extérieur qui est passé de 40 millions de dollars en 1910 à 135 millions de

dollars en 1924, la France arrive au 3^e rang pour les importations et au 4^e pour les exportations, alors qu'auparavant elle n'occupait que les 6^e et 9^e rangs.

Et, a ajouté M. Pinto Valderrama, nous voulons mieux encore pour l'avenir. Vendez-nous davantage si le moment est plus favorable pour exporter. Il n'importe que le courant s'établisse dans un sens ou dans l'autre, ce qui importe, c'est qu'il y ait un courant

Mais M. Pinto Valderrama n'avait pas voulu vanter l'excellence du café de Colombie sans fournir la preuve de sa supériorité.

Au haut du grand escalier conduisant à la salle de conférence, un buffet fleuri de roses, dressé par Berrier et Milliet, accueillit les auditeurs. C'est une erreur trop répandue que le café, pour être bon, doit être un mélange de grains d'origines diverses.

Le café suave de Colombie se suffit à lui-même. A l'unanimité, les dégustateurs le trouvèrent délicieux, et puisque le café est le champagne de la Colombie, tous s'accordèrent à lever leurs tasses au développement des relations franco-colombiennes et à l'orateur qui venait de se faire l'apôtre éloquent de cette belle cause.

MAISONS COLOMBIENNES QUI DÉSIRENT ENTRER EN RAPPORT AVEC DES FABRICANTS FRANÇAIS

Carlos d'Costa Gomez, Manizales.

J. F. Wolff, Cali.

Santiago Lopez, Ap. 650, Bogota.

Ciceris & Lopez, Bogota.

Cinema Floral, Calle 9, n° 175, Bogota.

Roberto Nieto R., Ap. 26, Mompox.

Représentation en général.

Désire agence pour articles de Paris, vins de Bordeaux.

Désire relations avec commissionnaires exportateurs français.

Désire agences pour articles photographiques, verrerie, moulures, oléographies, glaces et nouveautés.

Demande catalogues toutes sortes appareils pour cinématographes, films. Désire s'abonner à toutes publications cinégraphiques.

Offre : aigrettes, baume de Tolu, salsepareille, café, tabac et fruits du pays.

CASAS EUROPEAS QUE DESEAN ENTABLAR NEGOSIOS EN COLOMBIA

Radiguet et Massiot, 15, boulevard des Filles-du-Calvaire, Paris.

Henry Jullien & Cie, 94, av. de la République, Paris.

Thelma Drew, 220, boulevard Saint-Germain, Paris.

E. Sauze, 120, rue Saint-Georges, Lyon.

Société anonyme de l'Ile des Rimains, 19, rue Louis-le-Grand, Paris.

Joseph Freimuth, 8, Theobaldgasse, Vienne (Austria).

L. Bergeret & Cie, 5, rue Treilhard (VIII^e), Paris.

Comercio, 67, rue Chabrol, Paris.

Chambre de Commerce Belgo-Sud-Américaine, 33, rue Ducale, Bruselas (Belgica).

Instrumentos Científicos. Desea un agente.

Instrumentos de optica. Desean agentes en Colombia.

Modas femeninas.

Electricidad científica y medical. Desean representantes en Colombia.

Elixir des Rimains y otras especialidades farmaceuticas. Desean un agente general para Colombia.

Camisas y otros articulos para hombres. Desean agentes en Colombia.

Comisionistas.

Exportadores de productos químicos pour industria y perfumeria. Abonos químicos. Desean agentes en Colombia.

Ofrecen agencias : aparatos p.^o cazar moscas ; grafonofonos, pianos, persianas, maderas trabajadas y pintadas, telas impermeables para tiendas y camiones.

Revista del Mercado del Havre

El Havre 30 de Junio.

Cuantos envios se despachen al Havre, lo mismo pueden venderse en dolares, libras esterlinas que en francos y las casas abren cuentas corrientes en la moneda que el cliente prefiera.

Por consiguiente, los colombianos no tienen por que preocuparse por los riesgos de cambio y El Havre ofrece así, precios tan ventajosos como cualquier otro mercado.

Café (los 50 kilos). — (Todos los embarques de este fruto, deben venir acompañados de una comprobación de origen debidamente extendida por el Consul de Francia.)

Existencias de los cafés almacenados en el Havre el 15 Julio de 1926, según los datos suministrados por la Administración de los Docks-Entrepôts.

PROCEDENCIAS	EXISTENCIAS 15 Julio 1926	EXISTENCIAS 15 Julio 1925
	Sacos y Barriles	Sacos y Barriles
Brasil	111.864	160.422
Haiti	74.830	81.686
Antillas et Centro América	60.975	70.181
Otras	36.117	29.811
Colonias francesas	12.112	19.144
Totales	295.898	361.644

Cantidades des embarcándose en los muelles de los almacenes, pero no incluidas en las almacenadas

27.592 sacos

ó sea un total de

363.490 sacos

En El Havre y :

Para mercancia disponible, cotizamos como sigue :
(los 50 kilos)
C. I. F.

Colombia :

Ocaña, trillados	\$ 23 25 à 25 —
Cucuta	23 50 » 25 25
Bucaramanga, trillados corrientes	23 25 » 25 —
Bucaramanga, trillados superiores.....	24 50 » 26 —
Cucuta y Bucaramanga, lavados	26 — » 28 —

Bogota, lavados :

Fantasia	20 — » 20 50
« Bueno »	26 50 » 27 —

Medellin y Manizales lavados :

Excelso	20 — » 20 50
Extra	26 50 » 27 —
Consumo	20 — » 22 —
Cauca, lavados	26 — » 29 —

Los cafés colombianos seguirian beneficiando de la mejor acogida en nuestro mercado pero desgraciadamente por la baja del franco — nuestros compradores — no pueden todavia entrar en los altos precios de los exportadores de ese origen, razon esta que nos priva del gusto de anotar operaciones de alguna importancia.

Las existencias de café del Brazil y de procedencias diversas visibles en los principales centros cafeteros al 30 de Junio de 1926, así como las cantidades entregadas al consumo durante la campaña 1925-26 y sus

precedentes aparecen como sigue : (Según datos estadísticos del Sr. E. Laneuville).

Lugares	Existencias almacenadas		Contidades totales a Disposition del Consumo	
	1925-26	1924-25	1925-26	1924-25
	(en sacos)			
Brasil ...	1.478.000	1.738.000	1.478.000	1.738.000
E.E. UU..	647.000	713.000	1.065.000	1.154.000
Europa ..	1.509.000	1.619.000	1.921.000	2.111.000
Totales ..	3.634.000	4.070.000	4.464.000	5.003.000

Cantidades visibles al 1° de Julio en cada una de las temporadas siguientes : Aumento Sobre el mes anterior Diminución

	Sacos	Sacos	Sacos
1925/26 ...	4.464.000	101.000	"
1924/25 ...	5.003.000	"	161.000
1923/24 ...	5.026.000	359.000	"
1922/23 ...	5.330.000	"	112.000
1921/22 ...	8.593.000	"	246.000

Entregas al-Consumo

	Desde el 1° de Julio 1925 al 1° Julio 1926		Durante los 12 meses de las campañas anteriores
	Europa Sacos	Estados-Unidos Sacos	Total Sacos
1925/26	9.347.000	10.785.000	20.132.000
1924/25	9.365.000	9.576.000	18.941.000
1923/24	9.615.000	10.757.000	20.372.000
1922/23	8.020.000	9.730.000	17.750.000
1921/22	8.547.000	9.545.000	18.092.000

Vemos por lo que antecede que, el abastecimiento visible es de 4.464.000 sacos contra 5.003.000 hace un año.

Comparemos la producción con el consumo de estos tres últimos años.

	Producción	Consumo
1925/26	21.166.000	21.705.000
1924/25	20.483.000	20.506.000
1923/24	21.732.000	22.036.000

Cacao (los 50 kilos). — Aunque los últimos avisos recibidos de Nueva York denotan cierta debilidad, en nuestro mercado, es firme la tendencia para este artículo, notándose una ligera demanda. Se han vendido pequeños lotes de cacao finos, pero sus elevados precios retraen a la chocolatería.

Las existencias son muy reducidas en plaza, ya que no pasan de unos 97.000 sacos.

Cotizamos :

Colombia :	
Savanilla	Fcos 530 à 565
Cauca	555 " 595

Tabaco (los 100 kilos). — Nada digno de mencionar se ha notado en plaza.

Actualmente, los fabricantes, fácilmente encuentran, en los depósitos europeos, los tabacos que inmediatamente desean y en condiciones ventajosas.

Se hacen laboriosas las importaciones, y exportadores y negociantes defienden con energía sus posiciones.

Cotizamos :

Carmen (Colombia) :	
3ª clase ó A	\$ 14.—
2ª clase ó A A	16.—
1ª clase ó A A A	18.—

De Colombia, tenemos varios lotes en almacen, los que confiamos poder vender tan luego como se note alguna mejora en la situación monetaria.

Cueros (los 50 kilos). — Se inclina la industria por los cueros indígenas y los de ultramar se hallan alejados del mercado por sus elevados precios. Como los curtidores compran à medida de sus necesidades, si nuestro franco se mejora ó estabiliza entonces estos últimos cueros, tan apreciados por la industria, ocuparan en nuestro mercado un puesto predominante, sobre todo, los pesados, sanos y bien preparados.

Cotizamos para cueros de Bogotá, secos, 9 à 10 k., de frs. 730 à 780.

Crines ó Cerdas (los 50 kilos). — Todo cuanto llega al mercado se vende pronto y bien, sobre todo, lotes bien clasificados. Siendo así, aconsejamos nos hagan envíos inmediatos para obtener precios remuneradores.

Cotizamos :

Crin vacuno, con la cola y lavados Fcos	750 à 850
Crin vacuno, con la cola y sin lavar....	650 " 725
Crin vacuno, sin la cola.....	1.200 " 1.250
Crin caballar, buenos y largos.....	1.300 " 1.350
Crin caballar, buenos y mezclados.....	1.200 " 1.250

Cuernos ó Astas de Res (las 100 piezas). — Si bien es verdad que las existencias en plaza son muy reducidas, la demanda muy poco caso hace de ellas ; pues, con la nueva moda de las Señoras, la industria de los peines ha decaído mucho y por la tanto los precios también.

Cotizamos como sigue :

Colombia, libianos.....	Fcos 75 à 135
Colombia, pesados.....	140 " 190

Huesos y Cascos (los 100 kilos). — Continua siendo buena la situación de nuestro mercado para los huesos ; dependen sus precios de la presentación de los mismos. Las pezuñas ó cascós, por el momento interesan muy poco.

Tagua (los 100 kilos). — Continua la calma y los precios aflojan. La industria no se halla bien abastecida.

Cotizamos nominalmente :

Tumaco & Savanilla, sin corteza Fcos	500.— à 500.—
Tumaco & Savanilla, sin corteza Fcos	500.— à 500.—

Carey (el 1/2 kilo). — Se cotiza actualmente, con bastante buena demanda y según clasificación, de Dólares 6 à 8.

Dividivi ó Cascalote (los 50 kilos). — El pedido es bastante regular y se han vendido algunas toneladas de dividivi à precios remuneradores.

Cochenilla (el 1/2 kilo). — Existe muy buen pedido pero nada tenemos que ofrecer.

Raíces de Jalapa. — Tampoco tenemos existencias y de tenerlas las venderíamos á unos 10 francos el kilo.

Ipecacuana (el kilo). — Producto que obtiene en plaza precios muy elevados, pero, de Colombia no tenemos existencias.

Zarzaparrilla (los 50 kilos). — No existe pedido y cotizamos nominalmente à 480 francos los 50 kilos y à las condiciones del Havre.

Balsamo de tolu (el kilo). — Artículo que disfruta de los favores del consumo.

Balatá. — Existe bastante demanda para la balata fina de Colombia.

Copra. — Este artículo tiene muy buena aceptación en plaza y sobre todo la buena calidad, sucediendo lo mismo para la secada al natural como para la artificial. Por lo tanto, aconsejamos á nuestros amigos nos hagan

ofertas para poder obtener precios llenos. Cotizamos á unas 26 £ la tonelada inglesa C. F. puerto destino.

Plumas de Garza. — Debenos significar á nuestros clientes de Ultramar, que en nuestro país estas ricas plumas tienen mucha aceptación.

La « Crosse » ó « Chumita » como igualmente la pluma « Aigrette » ó « Pluma larga » de 1ª y 2ª, se colocan bien y de su presentación, depende el que podamos alcanzar precios remuneradores.

La que más llama la atención de la industria, es la pluma nueva recogida que se cotiza á precios elevados. También las grises de garzas morenas conteniendo un 25 o/o de blancas tienen aceptación y maxime si vienen bien clasificadas.

La época en que nos encontramos, no es la mas propicia para la pronta colocación de estas ricas plumas.

Hay algunas existencias invendidas en el mercado y ello debido al poco uso que de ellas hace por el momento la Moda, pero esperamos que en el otoño la industria, de nuevo, se interesará por ellas.

AVISO IMPORTANTE

En virtud del Tratado de Comercio que tiene Colombia con el Gobierno Francés, los Cafés de aquella procedencia exportados directamente a Francia gozan de los privilegios, acordados a las naciones más favorecidas y, par consiguiente, pagan Fcos 176,80 los cien kilos, que son los derechos de la tarifa minima para los Cafés. A pesar que de *los derechos de aduana no incumben nunca al exportador de Ultramar, pues siempre son pagaderos por el comprador*, importa mucho que la mercancía pueda beneficiar de la tarifa minima, pues claro está que este detalle es tenido en cuenta por los compradores pagando en este caso un precio más elevado. Para obtener este privilegio es necesario que se envíe un certificado de origen indicando el peso bruto y neto de cada partida. Este certificado deberá llevar la firma del Consul de Francia y a falta de este el de las Autoridades de la Aduana en el puerto de embarque.

(Communicado por la Maison Latham.)

UNIVERSITARIO

Organo de Asociacion Intelectual Americana
AMERICANOS DEL SUR :

HACEOS CONOCER - ANUNCIAD VUESTRAS OBRAS - FORMULAD VUESTROS PROGRAMAS

ABONO : **Francia 20 fr.**
Extranjero 24 fr.

2, Square Caulaincourt, PARIS (XVIII^e)

HOTEL ALEXANDRA

A Pocos minutos de la Opera

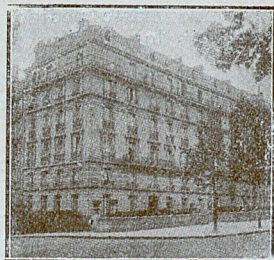
16. Rue de la Bienfaisance
(Place Saint-Augustin)

PENSION HAWKES

A diez minutos de la Opera

Este hôtel pension
está en la situación
mas ventajosa

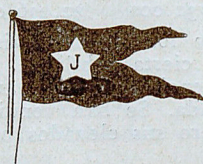
7, Avenue du Président Wilson
PARIS



Télé. Passy 99-14

Johnson Line

-- STOCKHOLM --



Service Régulier
par

Paquebots Modernes
prenant

Passagers

entre la Scandinavie via

ANVERS et

Puerto Colombia,

Amérique Centrale et Ports Nord
Pacifique et vice-versa

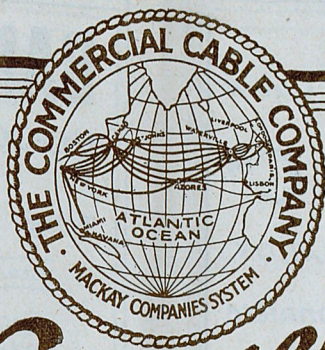
Pour renseignements prière s'adresser à :

DE LEEUW & PHILIPPSSEN, Anvers

ou aux Armateurs

REDERIAKTIEBOLAGET NORDSTJERNAN
Stockholm

INDIQUEZ sur vos
Cablogrammes pour
l'Amérique :



"Via Commercial"

Cette mention, non taxée,
en assurera la transmission
rapide et correcte par le
"Mackay System"

Service accéléré au moyen de nos sept câbles transatlantiques
Europe-Amérique

THE COMMERCIAL CABLE COMPANY

THE MACKAY SYSTEM (CLARENCE H. MACKAY, President)

24, B^d des Capucines, PARIS

Bureaux et Agences dans les principales villes du monde.

Pub. Wallace - Paris

COMPANIA COLOMBIANA DE TABACO

Société Anonyme -- Capital \$ 1.000.000

SIÈGE PRINCIPAL :

MEDELLIN (Rep. de Colombie-A du Sud) --- Telegr. HIDALGOS
Apartado N° 48

Les plus grands fabricants en Colombie
de toutes sortes de cigarettes
avec tabacs nationaux et étrangers

Fabriques a :

**BOGOTA
BARRANQUILLA
MEDELLIN
MANIZALES**

Les seuls concessionnaires en Colombie pour la vente de tous les produits
de la marque renommée : Henry Clay and Bock & C^o de la Havane.

Adresse Télégraphique : Firdeg-Paris.

Codes : A. B. C. 5° Samper, Lieber's 5 lettres

R. Firmin & Cie

EXPORTATION & IMPORTATION

39, Rue du Faubourg-Poissonnière
PARIS (9°)

Adresse Télégraphique : Georgaub-Paris.

Codes : A. B. C. 4°, 5°, 6°, Lieber's et 5 lettres
Bentleys Complete.

Aubert & Cie

EXPORTATION - IMPORTATION

21 bis, Rue de Paradis, - 21 bis
PARIS

BANCO CENTRAL

BOGOTA -- COLOMBIA S.A.

Télégr. : Gerencia

Apartado 250

Etablissement fondé en 1905

Capital \$ 2.300.000

Réserves. . . . 777.961 17

Section hypothécaire & Section d'exportation

Dépôts à vue et à terme

Reconnaît sur les dépôts :

à 3 mois.. 4 o/o par an

à 6 mois.. 5 o/o par an

à 9 mois.. 6 o/o par an

à 12 mois.. 7 o/o par an

à 24 mois.. 8 o/o par an

Directeur gérant : G. Gonzalez Lince

Secrétaire : Luis E. Williamson

Caissier principal : Leopoldo Baron

CIE GLE TRANSATLANTIQUE

PAQUEBOTS-POSTE DE LUXE

ANTILLES-COTE FERME-PACIFIQUE

Saint-Nazaire et Bordeaux - Pointe-à-Pitre - Basse-Terre - Fort-de-France

La Guayra - Puerto - Colombia - Cartagena - Cristobal-Colon

Coincidence à Fort-de-France pour :

Ponce - Mayaguez - Santo-Domingo - Les Cayes et Jérémie

HAITI

Le Havre et Bordeaux - San Juan de Puerto-Rico - Puerto-Plata - Cap Haïtien

SERVICE COMMERCIAL

Hambourg - Anvers - Havre et Bordeaux - Cristobal - Colon

Callao - Mollendo - Arica-Iquique - Antofogosta - Valparaiso - Talcahuano

S'adresser à la " CIE GLE TRANSATLANTIQUE ", 6, rue Auber, PARIS

Registre du Commerce : Seine n° 64.483

1913

28.535.779

34.315.251.

1914

20.979.228.

32.632.884.

1915

17.840.619.

31.579 131.

1916

29.660.206.

36.006.821.

1917

24.751.209.

36.739.88.

1918

21.783.002.

37.443.991.

1919

47.451.724.

79.010.983.

1920

101.397.905.

71.017.729

1921

33.078.317.

63.042.132.

1922

41.954.745.

52.731.477.

1923

57.783.798.

60.115.435.

TABLEAU

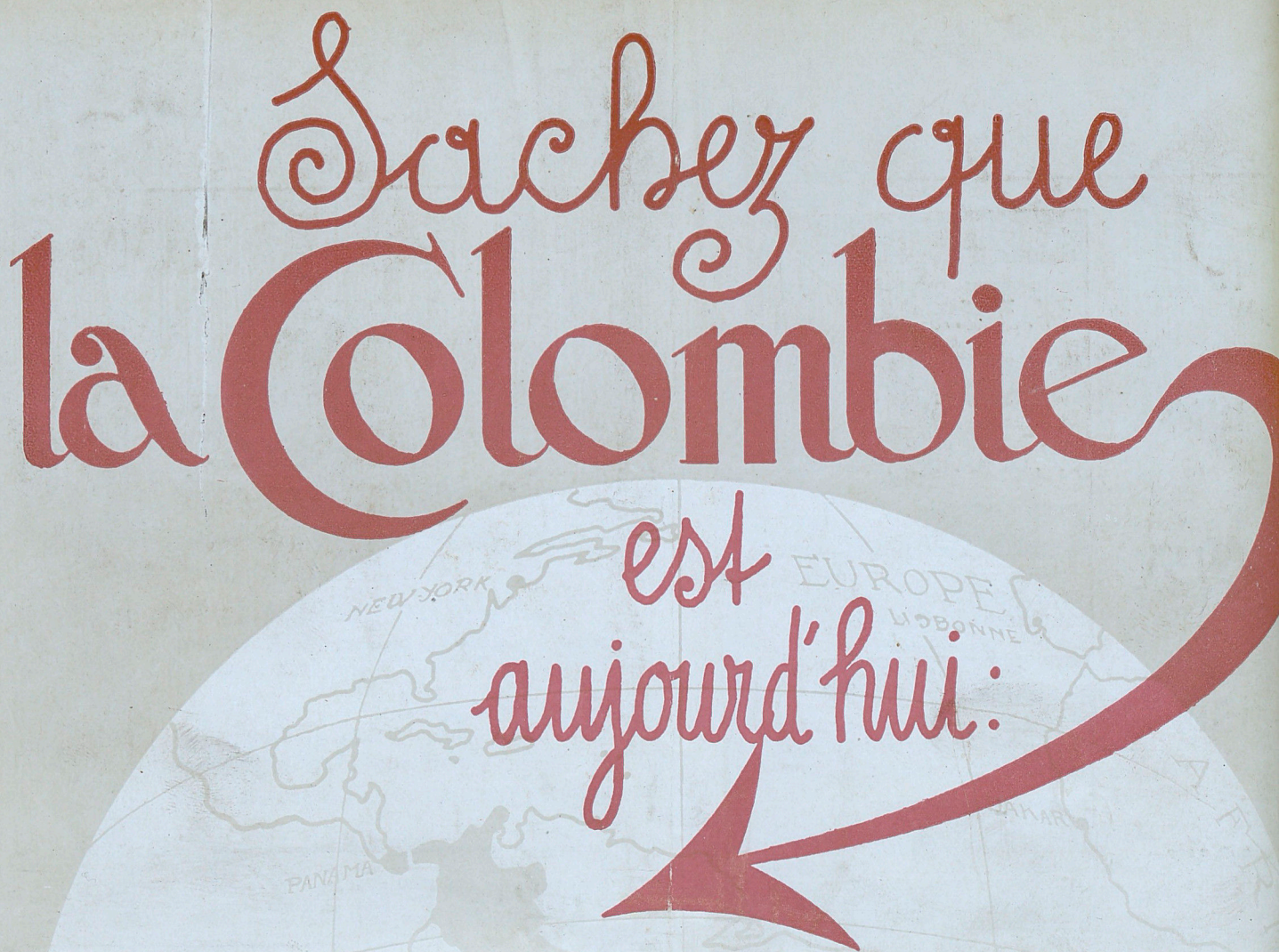
des
Importations et Exportations
de la
République de Colombie
pendant les
dix dernières années

NOTA. — Les quantités sont indiquées
en pesos, unité de monnaie colombienne
dont la valeur est sensiblement égale du dollar.

LÉGENDE

■ Importations
■ Exportations

Sachez que la Colombie est aujourd'hui:



Le seul producteur d'émeraudes du monde.

Le premier producteur de platine

Le premier producteur d'or de l'Amérique latine.

Le plus grand producteur de cafés "suaves".

Le deuxième producteur de cafés du monde.

Le premier exportateur de bananes.

Sa population est la troisième en importance de l'Amérique du Sud.

Ses gisements pétrolières sont reconnus parmi les plus importants du globe.

Ses impôts sur le capital et la propriété sont les plus légers de l'Amérique.

Sa dette extérieure par tête d'habitant est la plus faible de l'Amérique latine.